

C-369

First Session, Thirty-ninth Parliament,
55 Elizabeth II, 2006

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-369

An Act to amend the Employment Insurance Act (no interest payable by claimants on benefit repayments or penalties)

FIRST READING, OCTOBER 25, 2006

NOTE

2nd Session, 39th Parliament

This bill was introduced during the First Session of the 39th Parliament. Pursuant to the Standing Orders of the House of Commons, it is deemed to have been considered and approved at all stages completed at the time of prorogation of the First Session. The number of the bill remains unchanged.

MR. GODIN

C-369

Première session, trente-neuvième législature,
55 Elizabeth II, 2006

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-369

Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (aucun intérêt à payer sur les remboursements de prestations ou les pénalités)

PREMIÈRE LECTURE LE 25 OCTOBRE 2006

NOTE

2^e session, 39^e législature

Le présent projet de loi a été présenté lors de la première session de la 39^e législature. Conformément aux dispositions du Règlement de la Chambre des communes, il est réputé avoir été examiné et approuvé à toutes les étapes franchies avant la prorogation de la première session. Le numéro du projet de loi demeure le même.

M. GODIN

SUMMARY

This enactment amends the *Employment Insurance Act* to provide that claimants may not be charged interest or any other penalty for the late payment of benefit repayments or of penalties assessed for violations of the Act.

SOMMAIRE

Le texte modifie la *Loi sur l'assurance-emploi* afin de prévoir que le prestataire n'est pas tenu de payer des intérêts ni aucune autre pénalité s'il tarde à rembourser des prestations ou à payer des pénalités imposées pour des violations de la loi.

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-369

PROJET DE LOI C-369

An Act to amend the Employment Insurance Act (no interest payable by claimants on benefit repayments or penalties)

Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (aucun intérêt à payer sur les remboursements de prestations ou les pénalités)

1996, c. 23

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

1. Subsection 96(13) of the *Employment Insurance Act* is repealed.

2. The Act is amended by adding the following after section 150:

150.1 For greater certainty, no interest or penalty is payable in respect of the late payment of

(a) a benefit repayment; or

(b) a penalty assessed on a claimant for a violation of this Act.

Interests

10

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

1. Le paragraphe 96(13) de la *Loi sur l'assurance-emploi* est abrogé.

2. La même loi est modifiée par adjonction, après l'article 150, de ce qui suit :

150.1 Il demeure entendu que le prestataire n'a pas à payer d'intérêts ni de pénalités en cas de versement en retard :

a) du remboursement de prestations;

b) d'une pénalité imposée s'il y a eu violation de la présente loi.

1996, ch. 23

5

Intérêts

10

391160

Published under authority of the Speaker of the House of Commons

Available from:
Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa, Ontario K1A 0S5
Telephone: (613) 941-5995 or 1-800-635-7943
Fax: (613) 954-5779 or 1-800-565-7757
publications@pwgsc.gc.ca
<http://publications.gc.ca>

Publié avec l'autorisation du président de la Chambre des communes

Disponible auprès de :
Les Éditions et Services de dépôt
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0S5
Téléphone : (613) 941-5995 ou 1-800-635-7943
Télécopieur : (613) 954-5779 ou 1-800-565-7757
publications@tpsgc.gc.ca
<http://publications.gc.ca>